



HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC JOINT VENTURE



Add: Vladete Kovačevića 8. Beograde 11000

Fax: +381114010081

E-mail: public@cric.rs

Our Ref.:
HDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0130
Date: November 17, 2022

Наша реф.:
HDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0130
Датум: 17. новембар 2022

**“Infrastructure of Serbian Railways”
JSC**
Nemanjina 6, 11000 Beograd
**Attn: Mr. Nebojša Šurlan, acting General
Director**

„Инфраструктура железнице Србије“ а.д
Немањина 6, 11000 Београд
На руке: г. Небојша Шурлан, в.д.
генералног директора

CC:
Republic of Serbia
**Ministry of Construction, Transport and
Infrastructure**
22-26 Nemanjina St., 11000 Belgrade
Attn: Anita Dimoski, assistant minister

Достављено:
Република Србија
Министарство грађевинарства,
саобраћаја и инфраструктуре
Немањина 22-26, 11000 Београд
На руке: Анита Димоски, помоћник
министра

**PROJECT: MODERNIZATION AND
RECONSTRUCTION OF HUNGARIAN
–SERBIAN RAILWAY CONNECTION
IN THE TERRITORY OF THE
REPUBLIC OF SERBIA (LOVČENAC-
SUBOTICA- STATE BORDER
(KELEBIJA))**

**ПРОЈЕКАТ: МОДЕРНИЗАЦИЈА И
РЕКОНСТРУКЦИЈА
МАЂАРСКО-СРПСКЕ ПРУГЕ НА
ТЕРИТОРИЈИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
(ЛОВЋЕНАЦ – СУБОТИЦА-
ДРЖАВНА ГРАНИЦА (КЕЛЕБИЈА))**

**SUBJECT: Application for the nomination
of the subcontractor**

**ПРЕДМЕТ: Пријава за именовање
подизвођача**

Dear Sirs,

Поштовани,

In order to meet the construction needs of the Novi Sad-Subotica section of the Hungary-Serbia railway, after the investigation of the Serbian construction enterprises, we recommend MIROSLAV ATIĆ PREDUZETNIK AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I INŽENJERING FORM INŽINJERING SUBOTICA to carry out the renovation and reconstruction of the station buildings in Bačka Topola and

У циљу задовољавања грађевинских потреба деонице Нови Сад-Суботица пруге Мађарска-Србија, након истраге српских грађевинских предузећа, препоручујемо MIROSLAV ATIĆ PREDUZETNIK AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I INŽENJERING FORM INŽINJERING SUBOTICA да изврши реновирање и реконструкцију станичних зграда у Бачкој Тополи и железничком станици Жедник.

Žednik railway station.

Hereby we submit the nomination documents of MIROSLAV ATIĆ PREDUZETNIK AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I INŽENJERING FORM INŽINJERING SUBOTICA (see attachment) for your approval.

Thank you in advance for your timely reply.

Your faithfully,

Zhou Xin

Representative of CRIC & CCCC Joint Venture



Овим достављамо документе за номинацију MIROSLAV ATIĆ PREDUZETNIK AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I INŽENJERING FORM INŽINJERING SUBOTICA (види прилог) на одобрење.

Унапред се захваљујемо на благовременом одговору.

С поштовањем,

Џоу Сјин

Представник Конзорцијума CRIC & CCCC



Attachment: Nomination document of MIROSLAV ATIĆ PREDUZETNIK AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I INŽENJERING FORM INŽINJERING SUBOTICA

Прилог: Номинациони документ MIROSLAV ATIĆ PREDUZETNIK AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I INŽENJERING FORM INŽINJERING SUBOTICA